

CD Soundmachine

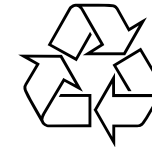
AZ1133



Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Brugervejledning



AZ1133

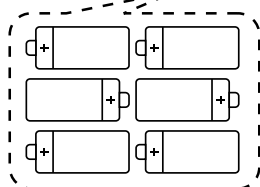
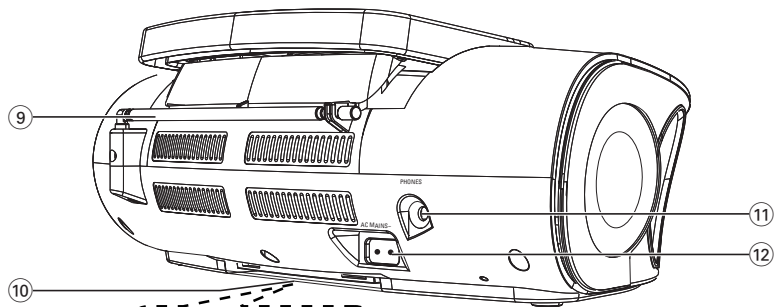
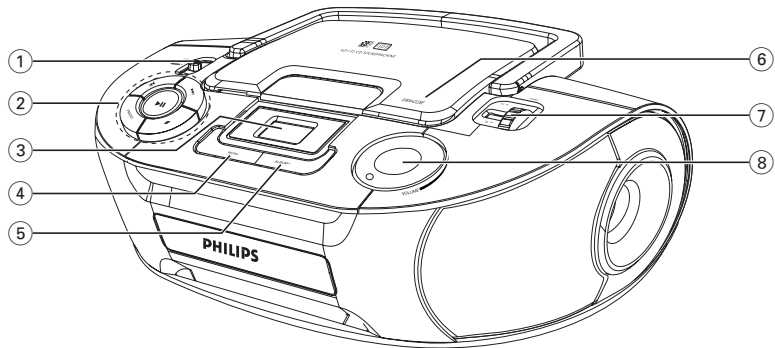
PHILIPS



Printed in China

PDCC-ZYL-0803

1



6 x R14 · UM-2 · C-CELLS

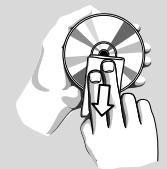
2



3



4



5



6



Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!

For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Medleveret tilbehør

– Netledning

Top- og frontpanel (Se [1](#))

① **Kildevælger:** **CD/MP3, FM, MW** eller **OFF**

– vælger en af lydkilderne CD/MP3, FM eller MW

– strømafbryder

② ► **II** – afbryder indspilning eller afspilning et øjeblik

►► ◀◀

– vælger næste/foregående nummer

– hurtige søgninger frem/tilbage (tryk på og hold knappen nede)

PROG – indprogrammerer og kontrollerer indprogrammerede melodinumre.

■ – standser CD-afspilning;
– sletter et CD-program

③ **Display** – viser CD-funktioner

④ **MODE** – vælger forskellige afspilningsfunktioner: f.eks. REPEAT eller SHUFFLE (tilfældig) rækkefølge

⑤ **ALBUM+**
– **MP3-CD afspilning:** vælger album

⑥ **OPEN/CLOSE** – løft her for at åbne CD-skuffen

⑦ **TUNING** – vælger en forvalgsradiostation

⑧ **VOLUME** – regulerer lydstyrken

Bag- og bundpanel (Se [1](#))

⑨ **Teleskopisk antenne** – forbedrer FM-modtagelsen.

⑩ **Batterirum** - til 6-batterier, type **R-14, UM2** eller **C-celler**

⑪ ↕ – 3,5 mm stereo hovedtelefonbøsning

Nyttige hints: Når der er tilsluttet hovedtelefoner, er højttalerne afbrudt.

⑫ **AC MAINS~** – bøsning til netledning

ADVARSEL

Anvendelse af andre betjeningsanordninger eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end de heri angivne, kan medføre udsættelse for farlig stråling eller andre risici.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

Strømforsyning

Når som helst det er belejligt, skal man bruge lysnetforsyningen for at spare på batterierne. Sørg for, at fjerne netstikket fra apparatet og stikkontakten, før batterierne sættes i.

Batterier

- 1 Insert 6 batteries, type **R-14, UM2** or **C-cells** (ekstra, preferably alkaline) with the correct polarity. (Se [1](#))
- 2 Luk batterirummet, og sørg for, at batterierne sidder godt fast og er placeret korrekt. Apparatet er nu parat til brug.
 - Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolyt-lækager og vil sætte rummet eller få batterierne til at sprænge. Derfor:
 - Bland ikke forskellige batterityper sammen, f.eks. alkaline med zinkcarbonat. Brug kun batterier af samme type i apparatet.
 - Ved isætning af nye batterier skal man passe på, at man ikke blander gamle batterier med de nye.
 - Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid.

Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.

• Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolyt-lækager og vil sætte rummet eller få batterierne til at sprænge. Derfor:

- Bland ikke forskellige batterityper sammen, f.eks. alkaline med zinkcarbonat. Brug kun batterier af samme type i apparatet.
- Ved isætning af nye batterier skal man passe på, at man ikke blander gamle batterier med de nye.
- Fjern batterierne, hvis apparatet ikke skal anvendes i længere tid.

Brug af lysnetforsyning

ADVARSEL: Kontroller altid, om du har slukket fuldstændigt, før du skifter eller afbryder strømforsyningen.

- 1 Kontrollér, om lysnetspændingen, **der er vist på typeskiltet, sidder forneden på apparatet**, svarer til den lokale lysnetspænding. Hvis den ikke gør det, skal man rådføre sig med forhandleren eller servicecentret.
- 2 Forbind el-ledningen med **AC MAINS~** indgangen og stikkontakten. Sæt el-stikket ind i en stikkontakt.
- 3 Apparatet afbrydes fuldstændigt fra lysnettet ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- 4 Installer enheden nær stikkontakten, og hvor det er nemt at komme til stromkablet.
 - I tordenvejr skal stikket tages ud af stikkontakten for at beskytte apparatet mod beskädigelse. Hvis du afbryder strømmen til produktet, så skal du også tage ledningen ud af stikket. Børn kan komme alvorligt til skade, da den løse ende af ledningen stadig kan være strømførende, hvis ledningen kun tages ud af STIKKET bag på enheden.

Typeskiltet findes på apparatets underside.

Nyttige hints:

– For at undgå unødvendigt strømforbrug skal du altid stille **kildevælgeren** på **OFF** efter brug.

Grundfunktioner

Sådan tændes og slukkes der for apparatet og vælges funktion

- 1 Indstil **source selector** skyderen på den ønskede lydkilde: **CD/MP3, FM** eller **MW**.
- 2 Enheden slukkes ved at stille **kildevælgeren** på **OFF**.

Justering af lydstyrke

Indstil lyden med **VOLUM** -knappen.

Radiomodtagelse

- 1 Indstil kildevælger på **FM** eller **MW** for at vælge det ønskede bølgebånd.
- 2 Drej **TUNING** for at stille ind på en radiostation.

Nyttige hints:

Forbedring af radiomodtagelsen

- Til **FM**, trækkes den teleskopiske antenne ud. Signalet forbedres ved at indstille og dreje antennen. Hvis sig-nalet er for kraftigt (når senderen ikke ligger ret langt væk), skal antennen gøres kortere.
- Til **MW**, indstilles den indbyggede antenne ved at dreje hele apparatet. Den teleskopiske antenne anvendes ikke.

CD/MP3-Afspiller

Om din MP3

Med musik-komprimeringsteknologien MP3 (MPEG Audio Layer 3) reduceres de digitale data fra en audio CD ganske betydeligt, samtidig med at der bevares en lyd kvalitet, der svarer til CD'ens.

- **Sådan får du musikfiler:** Du kan enten downloade lovlige musikfiler fra Internettet og gemme dem på din computers harddisk, eller du kan generere dem fra dine egne audio CD'er. Dette gøres ved at lægge en audio CD i din computers CD-ROM-drev og konvertere musikken ved hjælp af et passende komprimeringsprogram. For at få en god lyd kvalitet anbefales det at bruge en bit-hastighed på 128 kbps eller højere til MP3 musikfilerne.
- **Sådan laver du en CD-ROM med MP3-filer:** På din computer skal du optage («brænd») musikfilerne fra harddisken til en CD ROM i din computers CD brænder.

Nyttige hints:

- Sørg for at filnavnene på MP3 filerne ender med .mp3.
- Antallet af albummer/foldere: maximum 99
- Antallet af numre/titler: maximum 400
- Hvor mange musikfiler der kan afspilles, er afhængigt af hvor lange filnavnene er. Med korte filnavne understøttes et større antal filer.

Vafspilning af en CD

Med denne CD-afspiller kan man afspille audio-plader; bl.a. CD-R, CD-RW (dvs. CD-plader man selv kan optage eller overspille) og MP3 CD. Forsøg ikke at afspille en CD-ROM, CDi, VCD, DVD eller computer-CD.

VIGTIGT!

- Cd'er, som nogle pladeselskaber har ophavsretlig beskyttet, kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.
- Forsøg ikke at afspille DRM beskyttede WMA filer.

1 Stil **kildevælgeren** på **CD**.

2 Løft CD døren ved **OPEN/CLOSE**. Læg en

CD i skuffen med den påtrykte side opad, og tryk forsigtigt på CD-skuffen for at lukke den.

→ Display viser - - - og derefter det samlede antal spor.

- 3 Tryk på **▶▶** på apparatet for at starte afspilningen.
- 4 .Stop afspilning midlertidigt, ved at trykke på **▶▶▶**
→ Slukkes: **▶** og det aktuelle spor lyser. (Se [2])
- 5 Genoptag afspilning, ved at trykke på **▶▶▶▶** igen.
- 6 Stop afspilning, ved at trykke på **■**.

Nyttige hints:

CD-afspilningen afbrydes også, når:

- man åbner CD-skuffen;
- man vælger **FM**, **MW** eller **OFF** lyd kilden;
- CD'en er spillet til ende.

Valg af et andet melodinummer

- Tryk en eller flere gange på **▶▶▶▶▶**, **◀◀◀◀◀** på apparatet, indtil det ønskede nummer ses på displayet.

MP3-CD/WMA kun: For at finde et MP3-nummer trykker du først på **ALBUM +** for at vælge det ønskede album.

→ "ALBUM" og det valgte nummer vises og blinker kort (Se [3]).

- Tryk på **▶▶▶▶▶** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i pause/stop-stilling.

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummer

- 1 Under afspilning tryk på **◀◀◀** / **▶▶▶** og hold knappen nede.
→ CD-afspilningen fortsætter med høj hastighed og lav lyd styrke.
- 2 Når man genkender den ønskede passage, slippes **◀◀◀** / **▶▶▶** knappen.

CD/MP3-Afspiller

Nyttige hints:

- Når man søger i det sidste melodinummer og kommer til slutningen på det sidste nummer, går CD'en i stop-stilling.

Indprogrammering af CD-numres

Man kan gemme op til 20 spor (MP3: 10 spor) i den ønskede rækkefølge. Man kan gemme et spor flere gange, hvis man har lyst.

- 1 I stop-position trykkes på **PROG** for at aktivere programmering.
→ Slukkes: viser **P 0 1**, som viser, at programmeringen starter. **PROG** blinker. (Se [4])
- 2 Tryk på **◀◀** eller **▶▶** for at vælge det ønskede nummer.
MP3-CD/WMA kun: For at finde et MP3-nummer trykker du først på **ALBUM +** for at vælge det ønskede album.
→ "ALBUM" og det valgte nummer vises og blinker kort (Se [3]).
- 3 Tryk på **PROG** for at lagre det ønskede nummer.
→ Displayet viser **P 0 2**, som viser det næste fri program-nummer.
- 4 Gentag punkt 2 - 3 for at vælge og lagre alle ønskede numre på denne måde.
- 5 Man afspiller programmet ved at trykke på **▶▶▶▶▶**.
→ "PROG" vises.

Nyttige hints:

- Hvis du prøver at gemme mere end 20 spor (MP3: 10 spor), kan der ikke gemmes nogen spor, og displayet viser blinkende - - - .

ADVARSEL

Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den ingebyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

Sletning af et program

Du kan slette et program ved at:

- trykke på **■** (to gange under afspilning eller én gang når afspilningen er stoppet);
 - vælge **FM**, **MW** eller **OFF** lyd kilden;
 - åbne CD-skuffen;
- Slukkes: **PROG** forsvinder.

Valg af forskellige afspilningsfunktioner (Se [5], [6])

Man kan vælge eller skifte imellem forskellige afspilningsfunktioner før og under afspilning samt kombinere gentagne funktioner med et **PROGRAM**.

REPEAT – det igangværende melodinummer afspilles igen og igen.

REPEAT ALL – gentager alle melodierne på CD-pladen/i programmet.

SHUFFLE – Alle melodinumre afspilles i tilfældig rækkefølge.

- 1 Tryk en eller flere gange på **MODE** for at vælge afspilningsfunktionen.
→ Displayet viser den valgte tilstand.
- 2 Tryk på **▶▶▶▶▶** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i stop-stilling.
→ Afspilning af disken starter automatisk, et par sekunder efter du har valgt SHUFFLE.
- 3 Man vælger normal afspilning ved at trykke gentagne gange på **MODE**, indtil de forskellige funktioner ikke længere ses på displayet.
– Afspilningen kan også annulleres ved at trykke på **■**.

Nyttige hints:

- Afspilning i vilkårlig rækkefølge er ikke tilgængelig i programtilstand.

Vedligeholdelse af CD-afspilleren og behandling af CD-plader

- Man *må* aldrig røre ved CD-afspillerens linse!
- Hvis apparatet pludseligt flyttes fra et koldt til et varmere sted, kan CD-afspillerens linse dugge ti, så det ikke er muligt at afspille en CD-plade. Forsøg ikke at rense linsen, men lad apparatet stå på et varmt sted, indtil duggen på linsen forsvinder.
- Anvend kun digitale audio CD-plader
- Luk altid CD-skuffen for at holde den støvfri. Skuffen rengøres ved at tørre den af med en blød, tør klud.
- CD-pladen tages let ud af hylstret ved at trykke på midterstudsen, samtidig med at CD-pladen løftes op. Hold altid ude i kanten af CD-pladen og læg den altid tilbage i hylstret efter brugen for at undgå, at den bliver ridset og støvet.
- CD-pladen rengøres ved at tørre den af med en blød, fnugfri klud i en lige linie fra midten ud mod kanten. Brug aldrig rensmidler på en CD-plade, da det kan ødelægge den.
- Der *må* ikke skrives eller sættes klæbemærker på en CD.

Sikkerhedsregler & Generel Vedligeholdelse

- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret.
- Hvis MAINS-stikket eller et apparatstik bruges til at afbryde enheden, forbliver enheden parat til betjening.
- Undgå at udsætte apparatet, batterier, CD-plader eller kassettebånd for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys).
- Apparatet må ikke udsættes for vanddryp eller -sprøjt.
- Dæk aldrig apparatet til med noget. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet. Der skal være mindst 15 cm mellemrum mellem ventilationshullerne og de omgivende overflader for at undgå, at apparatet bliver for varmt.
- Ventilationen må ikke forhindres ved at dække for ventilations-åbningerne med genstande som f.eks. aviser, duge, gardiner osv.
- Åben ild som f.eks. levende lys må ikke anbringes på apparatet.
- Genstande som indeholder vand, som f.eks. vaser, må ikke anbringes på apparatet.
- Apparatets mekaniske dele har selvsmørende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.
- Batterier (installeret batteripakke eller batterier) må ikke udsættes for ekstrem varme fra f.eks. sol, ild eller lignende.
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skræppe midler; da disse kan beskadige huset.

Fejlfinding

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter; før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

ADVARSEL: Man må ikke åbne apparatet, da der så er risiko for at få et elektrisk stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.

Problem

- Mulig årsag
- Afhjælpning ingen

lyd / ingen strøm

- VOLUME er ikke indstillet
- Indstil lydstyrken med VOLUME
- Lysnetledningen er ikke tilsluttet rigtigt
- Tilslut lysnetledningen på rette måde
- Batterierne er opbrugte/er sat forkert i
- Sæt (nye) batterier rigtigt i
- Der er tilsluttet hovedtelefoner til apparatet
- Tag hovedtelefonstikket ud
- CDen indeholder ikke-audio filer
- Tryk på ◀▶ én eller flere gange for at springe til et CD audio-nummer i stedet for data-filen.

Displayet fungerer ikke rigtigt/ Apparatet reagerer ikke, når der trykkes på en knap

- Elektrostatisk afladning
- Sluk for apparatet og tag apparatets stik ud af stikkontakten. Sæt det i igen efter nogle få sekunder forløb

Stærk summen eller støj på radiosignalet

- Elektrisk interferens: Enheden er placeret for tæt på TV, VCR eller computer
- Forøg afstanden

Dårlig radiomodtagelse

- Svagt radiosignal
- FM: Juster den teleskopiske FM-antenne

Displayet viser

- Hvis der ikke er lagt en CD i
- Skal dette gøres
- CD'en er meget ridset eller snavset
- Læg en ny CD i eller rens den, se Vedligeholdelse
- Laserlinsen er tildugget
- Vent, indtil linsen har tilpasset sig omgivelserne
- CD-R er blank eller ikke færdiggjort / CD-RW isat
- Afspil kun en færdiggjort CD-R eller passende CD Audio

Bemærk:

CD'er, som nogle pladeselskaber har ophavsretlig beskyttet, kan muligvis ikke afspilles på dette produkt.

CD-pladen springer enkelte numre over

- CD-pladen er beskadiget eller snavset
- Læg en ny CD i eller rens den
- shuffe eller en program funktion er aktiv
- Deaktivér shuffe / program funktionen.

Bemærk: CD'er, der er ridsede eller beskidte, kan medføre fejlbetjening.

Lyden springer under MP3-afspilning

- MP3 fil lavet med et kompressionsniveau på over 320 kbps
- Anvend et lavere kompressionsniveau til at optage CD-numre i MP3-format
- CD-pladen er beskadiget eller snavset
- Læg en ny CD i eller rens den

Miljøinformation

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets em-ballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at adskille emballagen i 3 hovedbestanddele: almindeligt pap (kassen), polystyrenskum (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttende skumplast).

Apparatet består af materialer, der kan genbruges. Når man derfor til sin tid skal kassere apparatet, bør det afleveres til et sted, hvor man har specialiseret sig i at adskille kasserede genstande for udtagning af materialer, der kan genbruges. Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortkastning af indpakningsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er designet og produceret med materialer af høj kvalitet, som kan blive genbrugt.

Når du ser symbolet med en skraldespand, der er kryds over, betyder det, at produktet er dækket af EU direktiv nr. 2002/96/EC.



Venligst sæt dig ind i de danske regler om indsamling af elektriske og elektroniske produkter:

Venligst overhold de danske regler og smid ikke dine gamle produkter ud sammen med dit normale husholdningsaffald. Den korrekte bortskaffelsesmetode vil forebygge negative følger for miljøet og folkesundheden.

Høresikkerhed

Lyt ved moderat lydstyrke.

- Brug af hovedtelefoner ved høj lydstyrke kan skade hørelsen. Dette produkt kan frembringe lyd med så høje decibelværdier, at det kan forårsage høreskader for en normalt hørende person, også selv om det kun foregår i mindre end et minut. De høje decibelværdier er for at imødekomme de personer, der allerede lider af nedsat hørelse.
- Lyd kan snyde. Efter et stykke tid vil dine ører vænne sig til høj lyd og tilpasse sig en mere kraftig lydstyrke. Så det, der efter længere tids lytning forekommer normalt, kan faktisk være meget højt og skadeligt for hørelsen. Hvis du vil undgå det, kan du indstille lydstyrken til et fornuftigt niveau, før din hørelse vænner sig til lydstyrken, og så lade være med at skrue op.

Sådan indstilles lydstyrken til et fornuftigt niveau:

- Indstil lydstyrken til et lavt niveau.
- Øg langsomt lydstyrken, til den når et behageligt niveau, hvor du kan høre lyden klart uden forvrængning.

Undlad at lytte i for lange perioder ad gangen:

- For lang tids udsættelse for lydpåvirkning, selv ved et fornuftigt niveau, kan også forårsage hørenedsættelse.
- Sørg for at anvende udstyret på en fornuftig måde, og hold passende pauser.

Overhold følgende retningslinjer, når du anvender dine hovedtelefoner.

- Lyt ved en fornuftig lydstyrke i kortere tidsrum.
- Vær omhyggelig med ikke at justere på lydstyrken undervejs, da din hørelse tilpasser sig lyd-niveauet.
- Undlad at skrue så højt op for lyden, at du ikke kan høre, hvad der foregår omkring dig.
- Du bør være ekstra forsigtig eller slukke midlertidigt i potentielt farlige situationer.
- Undlad at bruge hovedtelefonerne, mens du fører et motoriseret køretøj, cykler, står på skateboard o.l., da det kan føre til farlige situationer i trafikken. Desuden er det ulovligt i mange områder.